

## 339518-2026 - Hange

Luksemburg – Raudtee ja köisraudtee ehitustööd – Travaux de maintenance des voies courante et appareils de voie // Phase candidature // ATC - 7000011586

OJ S 94/2026 18/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Ehitustööd - Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Service Coordination Achats

E-posti aadress: [toni.matos@cfl.lu](mailto:toni.matos@cfl.lu)

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Raudteeteenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Travaux de maintenance des voies courante et appareils de voie // Phase candidature // ATC - 7000011586

Kirjeldus: Travaux de maintenance des voies courante et appareils de voie // Phase candidature // ATC - 7000011586

Menetluse tunnus: f701eee6-86c0-459c-948d-dc243d44375e

Sisemine tunnus: 2601294

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Lepingu täiendav olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 45234000 Raudtee ja köisraudtee ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 50225000 Raudteerööbaste hooldusteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Modalités de retrait du dossier : via portail Réception des offres/candidatures : via portail

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/25/EL

##### 2.1.5. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

**Lepingutingimused:**

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

## 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: District Infra Sud du Luxembourg

Kirjeldus: District Infra Sud du Luxembourg

Sisemine tunnus: 1

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234000 Raudtee ja köisraudtee ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 50225000 Raudteerööbaste hooldusteenused

#### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: voir cahier des charges

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

#### 5.1.6. Üldine teave

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542669?orgAcronyme=t5y>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542669?orgAcronyme=t5y>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg,

Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: voir annexe

E-arveldamine: Nõutav  
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei  
Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei  
Rahastamiskord: voir annexe

#### **5.1.15. Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

#### **5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Juridictions administratives

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Service Coordination Achats

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: Service Coordination Achats

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Service Coordination Achats

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Service Coordination Achats

#### **5.1. Osa: LOT-0002**

Pealkiri: District Infra Centre du Luxembourg

Kirjeldus: District Infra Centre du Luxembourg

Sisemine tunnus: 2

##### **5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234000 Raudtee ja kõisraudtee ehitustööd

Tāiendav liigitus (cpv): 50225000 Raudteerööbaste hooldusteenused

##### **Tāiendavad hankevōimalused:**

Tāiendavate hankevōimaluste kirjeldus: voir cahier des charges

##### **5.1.2. Lepingu tāitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

##### **5.1.3. Eeldatav kestus**

Muu kestus: Teadmata

##### **5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

##### **5.1.6. Ūldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevōtjatele (VKEd): jah

##### **5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

##### **5.1.11. Hankedokumendid**

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542669?orgAcronyme=t5y>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: voir annexe

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: voir annexe

#### 5.1.15. Vahendid

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Juridictions administratives

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Service Coordination Achats

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Service Coordination Achats

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Service Coordination Achats

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Service Coordination Achats

#### 5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: District Infra Nord du Luxembourg

Kirjeldus: District Infra Nord du Luxembourg

Sisemine tunnus: 3

##### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45234000 Raudtee ja köisraudtee ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 50225000 Raudteerööbaste hooldusteenused

##### **Täiendavad hankevõimalused:**

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: voir cahier des charges

##### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

##### 5.1.3. Eeldatav kestus

Muu kestus: Teadmata

#### 5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 3

#### 5.1.6. **Üldine teave**

##### **Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

#### 5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.11. **Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542669?orgAcronyme=t5y>

#### 5.1.12. **Hanke tingimused**

##### **Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/542669?orgAcronyme=t5y>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 16/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg,

Kesk-Euroopa suveaeg

##### **Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: voir annexe

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: voir annexe

#### 5.1.15. **Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. **Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Juridictions administratives

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Service Coordination Achats

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Service Coordination Achats

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Service Coordination Achats

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Service Coordination Achats

## **8. Organisatsioonid**

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Service Coordination Achats  
Registreerimisnumber: LU 10061242  
Postiaadress: 36 place de la Gare  
Linn: Luxembourg  
Sihtnumber: 1616  
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Riik: Luksemburg  
Kontaktpunkt: Service Coordination Achats  
E-posti aadress: [toni.matos@cfl.lu](mailto:toni.matos@cfl.lu)  
Telefon: +352 24894725

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta  
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused  
Pakkumusi menetlev organisatsioon

### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Juridictions administratives  
Registreerimisnumber: JURAD  
Postiaadress: 1, rue du Fort Thüngen  
Linn: Luxembourg  
Sihtnumber: 1499  
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Riik: Luksemburg  
Kontaktpunkt: Tribunal administratif - greffe  
E-posti aadress: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)  
Telefon: 42105-1

Internetiaadress: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

#### **Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: f3b768c7-9369-4583-9170-e5537d5aa830 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 17  
Teate saatmise kuupäev: 15/05/2026 10:15:40 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel  
Teate avaldamise number: 339518-2026  
ELT S väljaande number: 94/2026  
Avaldamise kuupäev: 18/05/2026